Industrie Service

Unexpected Visits of Pressure Equipment

Unangemeldeter Besuch

Test report no. Prüfbericht-Nr.	01 202 644/Ü-22 6161 Rev.1	Order no. Auftrags-Nr.	268753712

First visit ☒ Erstbesuch	**Next visit** ☐ Laufende Überwachung	**Special visit** ☐ sonstige
Date 14.12.2022 Datum	Date 12 / 2023 Datum	Date enter text Datum
Module Modul ☒ A2 ☐ C2 ☐ H ☐ H1 ☐ D ☐ D1 ☐ E ☐ E1		according to Directive 2014/68/EU nach Richtlinie 2014/68/EU

Manufacturer Hersteller	Manufacturer plant(s) Fertigungsstätte	Supplier Lieferant
ISOflanges GmbH Viehtrift 1 29308 Winsen (Aller)	ISOflanges GmbH Viehtrift 1 29308 Winsen (Aller)	ISOflanges GmbH Viehtrift 1 29308 Winsen (Aller)

Technical data Technische Daten	
Pressure equipment description Druckgerätebeschreibung	Druckhaltendes Ausrüstungsteil
Standards/technical specifications Normen/Spezifikationen	I0704.001
Submitted documents vorgelegte Unterlagen	See attachement

If module C2: The following module $B_{(P)}$ certificates cover the scope of module C2
falls Modul C2: Folgenden Baumusterzertifikate decken den Geltungsbereicht von Modul C2 ab

Certificate no./Notified Body
Zertifikat-Nr./Notifizierte Stelle

Inspection activities Durchgeführte Prüfungen	Fulfilled Erfüllt	N/A N/Z	Remarks Bemerkungen
The afore-mentioned technical documents, test reports and certificates are available Die vorgenannten technischen Unterlagen, Prüfberichte und Zertifikate liegen vor	☒	☐	
The technical documents meet the requirements of the directive Die technischen Unterlagen erfüllen die Anforderungen der Richtlinie	☒	☐	
The final assessment tests according to Annex I, sec. 3.2 are carried out to the required extent Die Abnahmeprüfungen nach Anh. I, Abschn. 3.2 werden in erforderlichem Umfang durchgeführt	☒	☐	
Examination of one or more pressure equipment units Prüfung eines oder mehrerer Druckgeräte	☒	☐	Mfg./Serial no. Produktnr./Seriennr.

selected pressure equipment / ausgewähltes Druckgerät **technical data** / technische Daten			
Kind of pressure equipment Art des Druckgerätes	Druckhaltendes Ausrüstungsteil		
Serial no. Herstell-Nr.	I0704.001	Category Kategorie	II
Intended use Verwendungszweck	Isolierflanschverbindung Typ HP DN150 PN10-16 Dplus für Flansche nach DIN EN 1092-1 und Schwarz-Weiß Verbindungen	Year built Baujahr	2022

Drawing number incl. revision Zeichnungsnummer inklusive Revision	enter text	Trademark Herstellerzeichen	enter text
Chamber Raum	**A**	**B**	**C**
Max. allowable design pressure PS [bar] Max. zul. Auslegungsdruck PS [bar]	16		
Max. /min. allowable design temp. TS [°C] Min. /max. zul. Auslegungstemperatur TS [°C]	-20 / +60		
Max. allowable working pressure [bar] Max. zul. Betriebsüberdruck [bar]	16		
Min. /max. allowable working temp. [°C] Min. /max. zul. Betriebstemperatur [°C]	-20 / +60		
Volume V [L]/diameter [mm] Volumen V [L]/Durchmesser [mm]	DN 150		
Fluid/Fluid Group Fluid/Fluidgruppe	Gruppe 1		

Fired pressure equipment (fill in if applicable) Befeuertes Druckgerät (bitte ausfüllen falls zutreffend)			
Max. allowable hot steam temp. TS [°C] Max. zul. Heißdampftemperatur TS [°C]		Heating surface [m²] Heizfläche [m²]	
Max. pre-heat temp. TS [°C]: Max. zul. Vorlauftemperatur TS [°C]		Water content full [L] Wasserinhalt voll [L]	
Max. steam generation [kg/h]: Max. zul. Dampferzeugung [kg/h]		Water content low water [L] Wasserinhalt bis NW [L]	
Max. heat generation [kW] Max. zul. Wärmeleistung [kW]			
Remarks Bemerkungen	enter text		

Specifications - Directive 2014/68/EU Prüfgrundlagen - Richtlinie 2014/68/EU					
1.	Applicable Codes Angewandte Regelwerke	AD 2000	DIN EN 13445-5 MM-YYYY	DIN EN 13480-5 MM-YYYY	
	Applied in full Vollständig angewandt	☒	☐	☐	☐
	Applied in part Teilweise angewandt	☐	☐	☐	☐
	Parts not applied Nicht angewandte Teile	--			
2.	Standards/other specifications Normen/sonst. Spezifikationen	--			

Previous performed tests for selected pressure equipment Vorangegangene Prüfungen am ausgewählten Druckgerät		
☒ Module B (Production Type) Modul B (Baumuster)	☐ Module B (Design Type) Modul B (Entwurfsmuster)	☐ Examination of design Prüfung des Entwurfs
Notified Body Notifizierte Stelle	TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG	
Certificate/Report no. Zertifikat-/Bericht-Nr.	enter text	☐ See attachment Siehe Anlage

Final inspection Schlussprüfung	
Date Datum	14.12.2022

Proof test Druckprüfung			
Chamber Raum	**A**	**B**	**C**
Test pressure PT [bar] Prüfüberdruck PT [bar]	24	3 x 10 bis 20,4	5
Test fluid Prüfmedium	Wasser	Wasser	Luft
Holding time [min] Haltezeit [min]	30	./.	./.
Date Datum	14.12.2022	14.12.2022	14.12.2022
Used measurement and test equipment Verwendete Mess- und Prüfeinrichtungen	Manometer		
valid calibration until 12 / 2023 gültig kalibriert bis	Manometer ID number 204501618 Seriennr. Manometer		

	Content of final inspection Inhalt der Schlussprüfung	Fulfilled erfüllt	N/A N/Z	Annex Anhang	Remarks Bemerkungen
1	(Main) drawing number incl. rev. (Haupt) Zeichnungsnummer inklusive Revision	☒		☐	
2	Dimensional check (Safety relevant dimensions of the pressure equipment correspond with drawing) Maßprüfung (die für die Sicherheit des Druckgerätes wichtigen Abmessungen entsprechen der Zeichnung)	☒		☐	
3	Visual inspection Visuelle Prüfung	☒		☐	
4	Records on base materials and consumables Nachweise für Grundwerkstoffe und Schweißzusätze	☐		☐	
5	Material traceability Rückverfolgbarkeit der Werkstoffe	☒		☐	
6	Qualification of personnel performing permanent jointing Qualifikation des Personals für dauerhafte Verbindungen	☐	☒	☐	
7	Qualification of operating procedures Qualifikation der Arbeitsverfahren	☐	☒	☐	
8	Production tests Arbeitsprüfungen	☐	☒	☐	
9	Heat treatment records Wärmebehandlungsbelege	☐	☒	☐	
10	Qualification of NDE personnel Qualifikation des ZfP-Personal	☐	☒	☐	
11	Non-destructive examination test reports Nachweise über zerstörungsfreie Prüfungen	☐	☒	☐	
12	Calibration of the measuring and testing equipment Kalibrierung der Mess- und Prüfeinrichtung	☒	☐	☐	
13	Records on repair and modifications Nachweise über Reparaturen und Abweichungen	☐	☒	☐	
14	Marking of equipment Kennzeichnung	☒		☐	
15	Operating instructions Betriebsanleitung	☒		☐	
16	Analysis and assessment of the risk(s) Gefahren- und Risikoanalyse				☐ Available/hat vorgelegen

Content of final inspection Inhalt der Schlussprüfung		Fulfilled erfüllt	N/A N/Z	Annex Anhang	Remarks Bemerkungen
17	Draft of the declaration of conformity Entwurf der Konformitätserklärung	☒		☐	
Remarks Bemerkungen	Pos. 8 BK Bernauer Kunststoffe Zugfestigkeit: 97 MPa; Druckfestigkeit: 359 MPa Isolierwiderstandsprüfung siehe Beiblatt				

Result Ergebnis		The above-mentioned inspections were performed in accordance with the provisions of the stated specifications. Die o. g. Prüfungen wurden in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der angegebenen Prüfgrundlagen durchgeführt.
fulfilled erfüllt	☒	The issue of the certificate of conformity is recommended (module A2/C2) Die Ausstellung der Konformitätsbescheinigung wird befürwortet. (Modul A2/C2).
not fulfilled nicht erfüllt	☐	Nonconformities/remarks Abweichungen/Bemerkungen

TÜV Rheinland Industrie Service GmbH
Notified Body for Pressure Equipment / Notifizierte Stelle für Druckgeräte, ID-No. 0035, Am Grauen Stein, 51105 Köln, Germany

Winsen (Aller)	14.12.2022	
Place Ort	Date Datum	Name and Surname/Signature Vorname und Nachname/Unterschrift

For order processing, we have stored essential object data and the address. The protection of the data is guaranteed. The test results relate exclusively to the described test object. Partial copies of the test report without a written authorization by the Notified Body is not permitted.
Für die Auftragsabwicklung haben wir wesentliche Objektdaten und die Anschrift gespeichert. Der Datenschutz ist gewährleistet. Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den beschriebenen Prüfgegenstand. Eine auszugsweise Vervielfältigung des Prüfberichtes ohne schriftliche Freigabe der Notifizierten Stelle ist nicht zulässig.

The technical expert is not the designer, manufacturer, supplier, installer, purchaser, owner, user or maintainer of the pressure equipment that the technical expert assesses, nor the representative of any of those parties. Any case, which can be understood as conflict of interest, was not defined.
Der Sachverständige ist nicht Konstrukteur, Hersteller, Lieferant, Installateur, Käufer, Eigentümer, Verwender oder Wartungsbetrieb der bewerteten Druckgeräte oder Vertreter einer dieser Parteien und ist auch nicht direkt oder indirekt an diesen Tätigkeiten beteiligt. Jeder Fall, der als Interessenkonflikt verstanden werden kann, wird ausgeschlossen.